

## Tramezzini SENZA GLUTINE

### Cos'è la celiachia

È un'intolleranza al glutine, sostanza proteica presente in avena, frumento, farro, grano ibrido (kamut), orzo e segale.

*Celiac disease, what is it?*  
It is an intolerance to gluten, a mixture of proteins present in oat, wheat, spelt, hybrid wheat (kamut), barley and rye.

*Zöliakie, Was ist das?*  
Eine Glutenunverträglichkeit. Gluten ist ein Protein, das in Weizen, Weizen, Dinkel, Kleinsaat-Weizen (Kamut®), Hafer und Roggen enthalten ist.

### 1 persona ogni 100 in Italia

In Italia si stima che 1 soggetto ogni 100 persone sia colpito da celiachia: 600.000 sono le persone potenzialmente colpite.  
La malattia colpisce più le donne che gli uomini in un rapporto di due a uno. La metà delle persone che ne soffrono vive al Nord. In Italia in soli due anni, dal 2012 al 2014, i celiaci sono aumentati di oltre il 15%.

*1 person out of 100 in Italy*  
In Italy, it has been estimated that 1 every 100 people is affected by celiac disease: 600,000 persons are potentially involved. The disease affects more women than men, with a ratio of two to one. Half of the sufferers live in the North. In just two years, from 2012 to 2014, the number of celiacs in Italy has increased by over 15%.

*1 Person von 100 ist in Italien betroffen*  
Schätzungen in Italien gehen davon aus, dass 1 Person von 100 unter Zöliakie leidet: insgesamt 600.000 Personen sind potentiell betroffen. Unter der Krankheit leiden mehr Frauen als Männer. Das Verhältnis ist zwei zu eins. Die Hälfte der betroffenen Personen lebt im Norden. In Italien ist die Glutenunverträglichkeit allein in den zwei Jahren von 2012 bis 2014 um 15 % angestiegen.



IT-982-918



IT-989-999

**98408**  
2 Tramezzini SENZA GLUTINE 80g  
2 Gluten-free Tramezzini - 2 Gluten-free Tramezzini  
**Mozzarella e pomodori**

**senza latteolo**

**Lactose free - Laktosefrei**

Mozzarella and tomatoes  
Mozzarella und Tomaten  
pack: 6 pack/  
shelf-life: 35 gg/35/7g.

**98409**  
2 Tramezzini SENZA GLUTINE 80g  
2 Gluten-free Tramezzini - 2 Gluten-free Tramezzini  
**Prosciutto arrosto e funghi**

Roasted cooked ham and mushrooms  
Dosen-Selbstes und Pilze  
pack: 6 pack/  
shelf-life: 35 gg/35/7g.

## Tramezzini GLUTEN-FREE / GLUTEN-FREI

### Suddivisione del cellaci per fasce d'età

Divisione by age bracket  
Unterteilung der von Zöliakie betroffenen Personen nach Altersklassen



0% 0-1 year  
0% of celiac patients

0,1% 1-5 years  
0,1% of celiac patients

9,3% 5-19 years  
9,3% of celiac patients

90,8% età adulta  
90,8% of celiac patients

### La dieta

Questa dieta "senza glutine" è l'unica terapia che garantisce al celico un perfetto stato di salute.

Diet  
Today, a "gluten free" diet is the only therapy that can guarantee perfect health for celiac.

Die Diät  
Derzeit gibt die „glutenfreie“ Ernährung als einzige Therapie, die den betroffenen Personen eine gute

Fonte: Orlino - Bologna gruppo di Perelman anno 2004  
Migliori dati Italia, Eurostat 2013



204420  
2 Tramezzini SENZA GLUTINE 300g  
2 Gluten-free Tramezzini - 2 Gluten-free Tramezzini  
**Tonno e pomodori con olive**  
Tuna, cherry tomatoes and olives  
Thunfisch, Kirschtomaten und Oliven  
pack: 11 pcs/lot  
shelf life: 36 gg/03/12



244430  
2 Tramezzini SENZA GLUTINE 300g  
2 Gluten-free Tramezzini - 2 Gluten-free Tramezzini  
**Gamberi e verdure con salsa cocktail**  
Prawns and vegetables  
Garnelen und Gemüse  
pack: 6 pcs/lot  
shelf life: 36 gg/03/12